

Budapest



DELBÁCSKA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Novisad, Trg Oslobođenja 3. szám. (Wagner palota.) Telefonszám: 137, éjjel 488. Sürgőnycim: „Délbácska”, Novisad

NOVISAD, 1925. SZEPTEMBER 11.

VI. évfolyam

PÉNTEK

210. szám

Előfizetési ára: egy óra 35, három óra 105, fél évre 210 és egész évre 420 dinár. Kéziratokat nem adunk vissza. Egyes szám ára: 150 dinár

„MEGOLDOTTA” A KISEBBSÉGI KÉRDÉST

Az utódállamokra nem terjesztik ki a kisebbségi határozományokat

Pasics miniszterelnök levele Clemenceauhoz -- Az SHS államot rákényszerítették a kisebbségi szerződés aláírására

Clemenceau szerint a kisebbségi szerződésben foglalt kötelezettségeket nem fogják az SHS államra presszionálni

Az utódállamok kisebbségi sorsba jutott magyarsága hetedfél év alatt minden lehető módon bebizonyítási igyekezett, hogy békés és munkas szándékkal kíván elhelyezkedni a történelem által újraformált politikai határok között. A kisebbségi közvélemény és a kisebbségek sajtója ezzel szemben csupán azt a jogkövetelést állította fel, hogy az utódállamok kormányzati rendszerei respektálják azokat a nemzetközi konferenciákon hozott határozatokat, amelyek belátható időkre rendezni látszottak a kisebbségi jog és kötelezettségek kérdését. Apró és kihatásában nem mindig jelentékeny „kilengések” eltekintve az utóbbi évek alatt megállapítható volt, hogy a békülékenység szellemét mind őszintebben ápolják mindkét oldalról.

Az idők kereke átgázolt az oktan és értelmetlen gyűlölködés politikáján, s akkor, amikor egy néhány jószándéku és naiv bizakodó már hajlandó lett volna azt hinni, hogy a sokat emlegetett „nemzetközi egyezmények”, a kisebbségekre vonatkozó rendelkezései valóban alkalmasak arra, hogy nyugvópontra juttassák Kelet-Európa eme legsúlyosabb problémáját, egyik legtekintélyesebb beográdi újság, a „Politika” annak bizonyítására vállalkozik, hogy a kisebbségi kérdés megoldásának jegyében készült „nemzetközi egyezmény” csak papíros, amelynek nincs sok köze a kisebbségi sorssal összefüggő kérdések egész komplexumához...

„A helyszíni vizsgálat a bizonytalan kisebbségek malmára hajtáná a vizet, — mondotta Genfben a jugoszláv delegátus

A Népszövetség őszi tanácskozásainak során, a legközelebbi napokban kerül tárgyalás alá a kisebbségi kérdés. Ebből az alkalomból a beográdi „Politika” egy nagy feltűnést keltő cikket ír, amelyről a kisebbségi közvélemény tájékoztatására a következő részletek közlését tartjuk szükségesnek:

„A Népszövetség legközelebbi ülésén Meret delegátus fogja előterjeszteni kisebbségekre vonatkozó javaslatát. E kérdéssel kapcsolatban már most meg kell állapítanunk, hogy az 1919. szeptember 10-en megkötött kisebbségi egyezményt Jugoszlavia kényszerítve volt aláírni. A kérdés későbbi tárgyalása kapcsán, 1922-ben kettele javaslat került a Népszövetség elé: Me-

ret-é és a jugoszláv kormányé. Meret javaslatában nem nehéz felismerni bizonyos politikai körök odairányuló törekvését, hogy az érdekeltek visszaélhessenek kisebbségi jogaikkal. (?) Meret szerint külön bizottságokat kellene alakítani, amelyek a helyszínen tennék tanulmány tárgyává a felpanaszolt sérelmeket. A javaslat márcsak azért is gyanús, mert azt az értekezleten feltűnő erővel támogatta Radeff Simon bolgár delegátus is. A jugoszláv delegátus azon az állásponton van, hogy Meret javaslatának elfogadása csak a bizonytalan kisebbségek (?) malmára hajtáná a vizet, s ezáltal elősegítené az állam szabotázását az ébredő magyarok példájára. (?)

A jugoszláv delegáció tehát azt javasolja, hogy a népszövetség az utódállamok területén ne igyekezzék érvényt szerezni a kisebbségi határozományoknak annál is inkább, mert Pacics miniszterelnök nemrégben Clemenceauhoz intézett levelében hangozta, hogy ezek az államok liberális és demokratikus alkotmányuknál fogva egyáltalán nem érdemlik meg, hogy rájuk kényszerítsék a kisebbségi statutumokat. Clemenceau elismerte a miniszterelnök fejtegetéseit és az összes hatalmasságok nevében formálisan biztosította arról, hogy a kisebbségi szerződésben foglalt kötelezettségeket semmi körülmények között nem fogják az SHS államra presszionálni.

Egyébként a Népszövetség legközelebbi ülésén a brazilai delegátus új javaslatot terjeszt elő, amelynek egyik pontja szerint a kisebbségi kérdést tárgyaló bizottság elnöke nem vehet részt az ülésen akkor, ha faji rokonságban áll azzal a nemzetiséggel, amelynek sérelmeit tárgyalja a bizottság. Ilyen esetekben a panaszt a Népszövetség elnöke és

két tagja fogja megvizsgálni. A jugoszláv delegátus természetesen hozzájárul a brazilai delegátus előterjesztéséhez. A delegátusok különben aggodalommal állapítják meg, hogy gróf Apponyi Albertnek összekötései és kulizsák mögötti munkája révén sikerülni fog a kisebbségi kérdést állandóan felszinen tartani.

A franciák támadnak Marokkóban

Páris, szeptember 10. A Matin jelenti Tunatból: A francia ágyuzás erősödik. A francia csapatok az egész harcvezetésen támadásba mentek át. A párisi lapok teljesen fenn-tartással közlik a Daly News azon jelentését,

amely szerint a riff lakók Larras vidékén áttörték a spanyol arcvonalat.

Fezi jelentés szerint az előnyomuló francia csapatok csak igen gyenge ellenállásra akadnak a riff-kabilok részéről.

Nem kapnak házhelyet a tisztviselők a Dunaparton

A hidsáncok helyén kiosztott tisztviselői házhelyeket elcseréli a város

A kibővített városi tanács szombat délután négy órakor rendkívüli közgyűlést tart a városháza nagytermében. A közgyűlés napirendjén a következő pontok vannak:

1. A városi tanács előterjesztése a Zadrusna Banka kérvénye ügyében, hogy a város mint betevő járuljon hozzá a csődönkívüli kényszeregyezéshez és moratoriumhoz.

2. A városi tanács javaslata a városok nemzetközi párisi kongresszusán való részvétel ügyében.

3. A városi tanács javaslata a nyugdíjasok drágasági pótlékának felemelése ügyében.

4. A tisztviselőtelkek kicserélése.

5. A csatorna mentén Szajlovótól a se-lyemgyárig terjedő árok befedése.

6. 7. 8. A városi tanács javaslata kutak furása ügyében.

9. Mali Jarakon levő városi ház kijavitása.

A közgyűlés tárgysorozatának legfontosabb pontja a 4. amely a tisztviselőtelkek kicsereléséről szól.

A kibővített városi tanács 1923-ban tisztviselőtelkek részére eladta a lebontott hidsáncok területét. Ez az intézkedés már akkor meglehetősen visszhangot keltett, mivel nem egyezett meg a város érdekeivel. A volt hidsáncok területe idővel a város legforgalmasabb helye lesz és így egyáltalán nem előnyös, hogy itt tisztviselők építkezzenek.

A városi tanács most azzal a javaslattal lép a kibővített tanács közgyűlése elé, hogy a hidsáncok helyén kiosztott tisztviselő telkek helyett adjanak máshol telkeket. A hidépítés megindulásával ugyanis aktuálisá vált a rakpart kiépítése is. Az egyes hajózási vállalatok már ajánlatot is adtak be a városnak rakpart bérletre, egyúttal kijelentették, hogy a rakpart azon helyét, amelyet ők kapnak bérbe, hajlandók kiépíteni. Ezzel szemben viszont azt követelik, hogy a rakparton és a mögötte levő területen ne tisztviselő villák, hanem paloták épüljenek és ezáltal lehetővé tenni, hogy itt fejlődjön ki az üzleti élet központja.

Miután a város érdeke, hogy ez a rész tényleg az legyen, aminek lennie kell, a város kereskedelmi életének a központjának, biztosra vehető, hogy a kibővített tanács elfogadja a szűkebb tanács javaslatát és azoknak a tisztviselőknak, akik a hidsáncok helyén kaptak házhelyet e célra más területet fog kijelölni.

Csicserin nem mehet Svájcba

Genf, szept. 10. Csicserin orosz külügyi népbiztos Strezába utazott üdülésre. Az a hír, hogy Svájcban fog tartózkodni, nem felel meg a valóságnak. A svájci kormány Csicserin beutazását mindaddig nem engedí meg, míg Oroszországgal a megszakadt diplomáciai összeköttetés helyre nem áll.

Stinneséknél újból dolgoznak

Az „Aga”, Stinnes Hugó 2500 munkást foglalkoztató autózeme teljes erővel dolgozik. Az alkalmazottak fizetése a jövőben biztosítva van és így az olasz érdekcsoport beérkezett ajánlatát Stinnes nem fogadta el.



A „Recs“ a falu életviszonyával foglalkozva arra a megállapításra jut, hogy a falvak lakói sokkal kedvezőlenebb viszonyok között élnek, mint a többi ország földművesei. Franciaországban pl. augusztus végén a buza ára 122-138 frank között váltakozott, nálunk ugyanakkor 240 dinár volt az ára, vagyis Franciaországban 1 dinár 60 parával drágább a buza, ugyancsak drágább a zab és a rozs is. A műtrágyához szükséges szuperfoszfát ára Franciaországban 57 dinár 100 kilónként, nálunk pedig 100 dinár. A falusi ember ilyen viszonyok mellett joggal mondhatja, hogy hátrányosabb helyzetben van, mint bárki az országban. Még szerencse, hogy a földműves nem ismeri a gazdaság politikai kérdéseket és nem tudja, honnan ered a baj. Nem ismeri a vámpolitikát, a behozatali és kiviteli tarifát, a kartelleket, a vasúti tarifát és a hasonló állami drágítási intézményeket. Franciaországban ilyen körülmények és ilyen viszonyok mellett már régen fellázadtak volna a parasztok. A háború előtt Ausztriában 1 kiló búzáért másfél kiló sót, vagy három pakli dohányt, vagy 10 doboz gyufát lehetett venni, ma pedig ugyanannyi búzáért csak negyed kiló sót, vagy egy pakli dohányt és csak 2 doboz gyufát lehet kapni. Az elégedetlenség magva már mindenütt el van hintve. A földműves még a legelembb szükségleteiről is kénytelen lemondani, ha a felszínen akar maradni. Az állam legfontosabb problémája a falu gazdasági, szociális és kulturális helyzetének fellendítése, ebben a munkában pedig a független demokratapárt mindenkor csak a falu érdekeit tartotta szem előtt, fontosabbnak tartván a falu égető problémáit megoldani, mint a pártok érdekeit szolgáló megegyezési politikát felszínen tartani.

A „Vreme“ Pasics és Rádics találkozásával foglalkozik vezetőhelyen. A találkozás, amely nagyon szívélyes volt és két óra hosszat tartott igen mély benyomást hagyott hátra politikai körökben, különösen azoknál, akik az ország konszolidációjában látják az ország boldogulását is. Normális politikai körülmények között a két államférfi találkozásának nem tulajdonítottak volna nagyobb jelentőséget, az újságok legfeljebb napi hírek között regisztrálták volna, a mai viszonyok mellett ellenben nagyobb figyelmet érdemel. Mint ismeretes, a radikálisok és a Rádics-párt között megkötött megegyezés kétféle fogadtatásban részesült. A nemzet óriási többsége a megegyezésben látja az ország konszolidációjának egyedüli lehetőségét; ellenben a politikai pártok egy jelentéktelen csoportja határozottan visszautasító álláspontot foglalt el a megegyezéssel szemben. Az elégedetlenek leginkább azzal érveltek és agitáltak a megegyezés ellen, hogy a megegyezés Pasics tudta és beleegyezése nélkül létesült. Mindenütt híresztelték, hogy Pasics nem hajlandó Rádicsot fogadni s hogy Pasics a leg-határozottabban utasítja vissza a horvát parasztpárttal való együttműködést. Az elégedetlenek tendenciája nem kétséges, tudva hogy Pasics milyen tekintélynek örvend a tömegek között, bizalmatlanságot akartak kelteni a megegyezéssel szemben. Mert már az egyetlen tény is, hogy Pasics nem támogatja a megegyezést, elegendő lett volna a mai helyzet tartósságában való bizalmat megingatni. Rádics látogatásával az intrikusok utolsó ütőkártyája, utolsó reménységára is szétfoszott. Pasics pedig nobilis gesztussal visszautasította azt a sértést és rágalmat, mintha egy olyan koalíció élén állana, amelynek nem híve és pártfogója. A két államférfi találkozása immár formális bizonyítéka annak, hogy a megegyezés igenis Pasics kívánására létesült s hogy Pasics politikai és személyi tekintélyével is fedezi. És ez a tény a viszonyok további normális fejlődése szempontjából is rendkívül fontos.

Olvassa a Délbácskát!

MAGYAR KÜLDÖTISÉG BEOGRADBAN RÁDICS PAVLENÁL

A hajdújárási szegény magyar bérlőknek

igazságot ígért az új agrárreformminiszter

(A „Délbácska“ beogradi tudósítójától.) Magyar szavak hangzottak tegnap délelőtt az agrárreformminiszter dolgozószobájában előtt Beogradban. Az ide-oda hányt, már mindenrová utasított szegény hajdújárási magyaroknak egy küldöttsége kereste fel a minisztert, hogy tőle várják azt az igazságot, melyet megtagadtak tőlük már félesztendeje.

A hajdújárásiak tudvalevően Szubotica várostól bírnak 25 éves bérlésben kisebb földeket, de azokat az aratás előtt elagrárreformosították tőlük igazi és áldobrovoljácoknak osztván szét a már bevetett és már erő gabonaföldeket. Hiába volt minden instanciázás, Szubotica városa nem sietett kellő eréllyel bérlői védelmére s így még a mai napig is két gazdája van mindegyik gazdaságnak: a régi bérlők, minthogy hivatalos bérlétük még nem járt le és házat is építettek a haszonbérletű földre, — és az új telepesek, akik szintén nem akarnak engedni „joguk“-ból, mert hiszen azt a földet a minisztérium utalta ki a részükre.

De éppen azért, mivel az ügy nem egészen tiszta, a régi magyar és bunyevác bérlők nem akarnak belenyugodni abba, hogy egy nap alatt kirántsák alóluk a keserves verejtékkel áztatott talajt. Az ujonnan jötteknek nagy része ugyanis már kapott egyszer földet

Baranyában, de összeférhetetlen természetük miatt onnan vagy elkergették őket, vagy maguktól léptek meg, vagy pedig még mindig meg van a földjük ott is, de bérbeadták és most itt Hajdújáráson újra kaptak egy másik telepet.

Eddig annyi történt a hajdújárásiak ügyében, hogy miniszteri biztost küldtek ki hozzájuk rendteremtés céljából, de mivel az egyáltalán nem tudott rendet teremteni, azért most, hogy Radics Pavle lett az agrárügyek minisztere, a suboticei Radics-párthoz fordultak jogos panaszzal a hajdújárási régi bérlők, akiknek a nyakáról nem mennek le az új földesurak. A Radics-párt suboticei elnöke, Matkovic István vezette a küldöttséget tegnap a miniszterhez, aki már előre értesülve volt a küldöttség jöveteléről. Meghallgatta panaszaikat és átvette memorandumukat, melyben felsorolják mindazoknak a dobrovoljácoknak a neveit, kiknek Baranyában még most is megvan az ott kapott földjük és itt mégis osztottak ki nekik újat. Ezután megígérte a miniszter hogy néhány nap múlva teljes rendet teremt, mert az államnak az érdeke, hogy dolgozó polgárai elégedettek legyenek.

A küldöttség megnyugodva tért haza Suboticára: hátha „talán“ most fordul jobbra a sorsuk!

A DUNA FELSŐ SZAKASZÁN ERŐSEN APAD

Noviszád elkerülte az árvizveszedelmet

Tegnap volt az áradás kulminációja — A Strandot elöntötte az ár

A Duna az utóbbi hetekben rohamosan kezdett áradni szinte ugrásszerűen napról-napra emelkedett a vízállás s a budapesti folyam-mérnökség a fenyegető veszélyre való tekintettel már napokkal ázelőtt az alsó rakodópártok sürgős eltakarítására adott ki utasítást. A hőmpolygó ár elérte Noviszádot is, ahol az áradás augusztus 27-én kezdődött. Akkor még csak 318 centiméter volt a vízállás, másnap már 318, azután 325, 327, 331, 342, 360, 380, 389 és szeptember 5-én már 415 centiméter. Tegnapelőttig állandóan rohamosan emelkedett a vízállás, de tegnapelőttől tegnapra már csak 3 centiméter volt a víz emelkedése s a folyam-mérnökség a reggeli órákban 477 centimétert állapított meg.

Közben megérkeztek az apadási jelentések a Duna felső folyásáról. Szeptember 9-én Passaunál 1 centiméterrel apadt a Duna, Bratislaván már 9 centiméterrel, Komáromnál 22, Budapestnél 42, Mohácsnál 25 és Bezdánnál 20 centiméterrel. Az apadás már Noviszádon is megkezdődött volna, de a folyam-mérnökség megállapításai szerint a Száva viszont 111 centiméterrel áradt, miáltal akadályozza a Duna apadását az alsó szakaszon

Munkatársunk felkereste a novisádi fo-

lyammérnökség vezetőjét, aki kijelentette, hogy a kulmináció a csütörtöki napon fog bekövetkezni. Péntektől kezdve már apadni fog a Duna Noviszádnál is. *Árvizveszedelemről tehát már nem lehet szó, s bár rohamos áradás miatt az áradás veszedelme némi gondot okozott az illetékes köröknek, most már véglegesen elmúlt a veszély.*

A novisádi strandon meglehetősen pusztításokat végzett a hirtelen áradás. A víz már elöntötte a zenepavillont is s a gyér számú fürdőzők nagy öröme a nebulók már a vendéglő szomszédságában lubickolnak a vízben. Az ár különben a strand homokját felszedte és magával vitte, s így a jövő szezonban újabb homokrétegekről kell gondoskodni, ami súlyos anyagi megterhelést jelent a strand vezetősége számára.

A kabinbérlők különben az áradás hírére sietve elvitték fürdőfelszerelésüket a strandról, nehogy az esetleges áradás a homokkal együtt a fürdőt íkókat is magával ragadja. Az apadás beálltával megint csak visszatérhetnek a gondos mamák s ha az idő is kedvező lesz, talán még ősszel is lehet majd lubickolni a langyos Dunában.

Kettős gyilkosság és öngyilkosság Bécsben

Bécsből jelentik: Freid Frigyes udvari erdész tegnap a gratweini erdőben meggyilkolta Keleti Elizát egy möhlbacher orvos elvált feleségét és 7 éves fiát, Freid Bélát, azután agyonlőtte önmagát. Először a kis fiút lőtte halántékra és a szívébe is küldött egy golyót. Azután az asszonyt terítette le egy fejlövessel és még három lövést tett a szívébe is. Azután kifutott a tisztásra és az ott dolgozó favágóknak azt kiabálta, hogy hívjanak csendőroket, mert az

erdőken holttestek fekszenek. A munkások felszaladtak az erdőbe, de közben újabb lövés dördült el, amellyel Freid önmagát lőtte föbe. Egy faágra kötött madzagon három levél függött. Egyik a rendőrséghez volt címezve, melyben az öngyilkos erdész azt írja, hogy közös akarattal mennek a halálba, mert nem esküdhetnek meg, mivel a nő férje nem akar elválni. Ezt a levelet Keleti Elza is aláírta. Az erdész özvegyet és 3 gyermeket hagyott hátra.

A druzok elfogtak egy autót rént Szíriában

London szept. 10. A Reuter bagdadi jelentése szerint négy szállító autóbilt, a sivatagon átkelőben, Damaszkuszról mintegy 80 mérföldnyire megtámadtak. A kocsivezetőket nem bántották, csak ruházatukat rabolták el,

és az automobiloikat megrongálták. Hogyha ezek a támadások megismétlődnek, akkor a szállításokat ezentul Ammon át kell lebonyolítani.

Az aradi internált szerbek

emlékművének felállítására vonatkozó tárgyalásokat sikeresen befejezték

A „Délbácska“ tegnapiszámában megemlékeztünk arról az akcióról, amelyet azon céllal kezdeményeztek, hogy az aradi internáló táborban a háboru alatt elhunyt közel három-ezer szerb hadifogoly sírját emlékművel jelölték meg. Ebben az ügyben a napokban Aradon járt Jorga Nicoka kapitány, a bukaresti országos hadisírgondozó hivatal vezetője, aki ott az akció egyik kezdeményezőjével Uros Kovincics gör. keleti lelkésszel folytatott tárgyalásokat. A lelkész egy aradi lap tudósítója előtt a következőket mondotta:

— Jorga kapitánnyal folytatott tárgyalásaim befejezéseként közölhetem, hogy az eredetileg szeptember 1-ére tervezett ekszhumálások a napokban tényleg megkezdődnek. Azért késtünk eddig, mivel Románia és Jugoszlávia között ellentétek támadtak pénzügyi kérdésekben. Előzetes megállapodás szerint a két állam közös költségén lett volna végrehajtva az ekszhumálás és most román részről csak bizonyos hozzájárulás van megígérve. Ettől függetlenül azonban az ekszhumálások rövidesen megkezdődnek, közben az anyagi kérdéseket is valamelyes uton rendezni fogjuk.

— Mint ismeretes, az internáltak csontjai betonból épített tömegsírba, a katonahalottak pedig külön sírokba kerülnek. Az első és utolsó transzportot ünnepélyes processzióval szállítjuk át az új szerb katonai temetőbe. Az ekszhumálások körülbelül október hó végéig fognak tartani. Utána felállítják a tömegsír felé azt a díszes obeliszket, amelyet a jugoszláv állam megbízásából Tabakovics Emil aradi műépítész tervez. Az emlékműnek bejárata lesz a föld alá és az emlékmű belsejében az internáltak koponyáiból hatalmas, több méter kerületű és magasságu gulát állítanak fel, amelyet üveg-burokkal vesznek körül.

Sombor--Novisad--Beograd

Közvetlen vasuti összeköttetés Sombor és Beograd között

Régi panasza Sombor s környéke közönségének, de első sorban a kereskedő világnak, hogy vasuti összeköttetése a fővárossal hihetetlenül rossz. Az a körülmény, hogy a Sombortól Beogradba utazó kereskedő először Suboticára kénytelen utazni s ott jó ideig várakoznia is kell, nemcsak hosszadalmassá, de drágává is teszi az utazást s így sokan inkább lemondanak az utról, semhogy annyi időt veszítsenek. Novisadon át 58 kilométerrel lenne rövidebb az ut Beogradba, azonban a Sombor—Novisad között közlekedő vicinális hosszú menetideje és pontatlansága miatt ezt az utat senki sem használja.

A napokban komoly mozgalom indult Somborban a kérdés megoldására. A mozgalom élére az ifju radikálisok vezetői állottak, kik heti lapjukban a Somborska Recs-ben már gyorsvonalat követelnek Novisadon át Beogradba. Minthogy az ifju radikálisoknak a párton belüli veresége, melyet a vasárnapi elektor választáson szenvedtek, valószínűleg lelohasztja a vasutügyben megkezdett agitációjuk élénkségét, a legjobban érdekelt kereskedők vették kezükbe az ügyet és a Lloyd, valamint a Bácskai Gazdasági Egyesület támogatásával akarják kivívni hogy Beograd és Sombor között Novisadon át közvetlen személy és gyorsvonalat közlekedjenek. A sombori kereskedő világ feltétlenül számít Novisad támogatására is, melynek szintén fontos érdeke, hogy Bácska legnépesebb területével, Odzsaci és Sombor vidékével tisztességes vasuti összeköttetéshez jusson.

— Esperantisták figyelmébe! A novisadi esperantisták vasárnap, e hó 13-án kirándulást rendeznek Strazsilovóra, melyre meghívhatnak az összes esperantisták és azok vendégei. A kiránduláson a beogradi, zimonyi és a mitrovicai esperantisták is résztvesznek. Találkozás reggel 6:30 órakor a vasutállomásnál. Visszatérés este a 8 órai személyvonattal.

AMIKOR PASICS MINISZTERELNÖK NÉGYLEVELÜ LÓHERÉT KERES

Érdekes lefolyásu találkozás a miniszterelnökkel

„Nagyon kedves ember ez a Rádics“

Egy beogradi újságíró meglátogatta Pasics miniszterelnököt Evians les Bainsi nyaralójában és ugyanakkor érkezett oda, amikor Pasics a golf játékosok meghívására feleségével, fiával, Lazarevics Lyubisával és Hrisztics Boskóval a golf térre indult. Pasics feltűnően friss és jókedvű volt, gyalog tette meg a 4 kilométeres utat, olyan sietve haladt a szűk ösvényen, hogy társasága alig tudta követni. Gyurgyina asszony, Pasics felesége, tíz pernyi gyaloglás után, a pihenést ajánlotta, Pasics azonban nem enged és visszaküldte a társasághoz: „Aki fáradt, maradjon vissza“.

A társaság végre egy tisztásra ért, ahol temérdek volt a lóhere. Pasics Rade, a miniszterelnök fia egész nap azzal van elfoglalva, hogy négylevelű lóherét keres, apja gyakran segédkezik neki. Most is a négylevelű keresésére indult Rade, de hiába, a négylevelű nem akar mutatkozni. Pasics miniszterelnök erre odalép fiához és így szól:

— Hagyjad csak, nekem több a szerencsém. Majd mindjárt találunk egy négylevelűt! Pár perc múlva Pasics lehajol és egy négylevelű lóherét mutat a csodálkozó társaságnak.

Kiérve a golf térre, a társaság helyet foglal. Valaki megkérdezi Pasicsot, miért nem golfozik.

— Ha kellene és ha tudnék valamit dolgozni, inkább kukoricát kapálnék!

A fiatalság táncra perdül, a tangót járja. Pasics figyeli a táncolókat és így szól:

— Ezt a táncot mintha azok részére találták volna fel, akiket a guta ütött meg.

Amikor a társaság visszafelé indult, az újságíró hozzálépett és a Rádicsal való találkozás lefolyása után érdeklődött. Pasics a következőket mondotta:

— Nagyon kedves ember a Rádics. Eljött hozzám, hogy megismerkedjünk. Nagyon szép volt tőle.

Többet nem akart mondani Pasics. Amikor az újságíró a politikai helyzetről érdeklődött, Pasics kitérő válaszokat adott:

— Mindenről pontosan vagyok informálva. Majd ha visszatérek Beogradba, meglátjuk hogy lesz!

A miniszterelnök erre a betegségről tett említést és kijelentette, hogy most már sokkal jobban érzi magát, bár nagyon szeretné, ha valaki megszabadítaná a nagy teherrel. Már vissza szeretne vonulni a politikától és „bizonyos dolgokat megírni“, a csendes magányban, távol a politikai eseményektől.

A beszélgetés közben odalépett Lazarevics Lyubisa és kérte Pasicsot, hogy térjenek be a villába, mert az idő már hűvösre fordult. Pasics erre így válaszolt:

— Ováj, ha azt hiszed, hogy fázol, menj be, ováj, és hozd ki a kabátodat!

A miniszterelnök még néhány percig a terraszon maradt. Amikor az újságíró megkérdezte, hogy miért nem tárgyalt Rádicsal négyszemközt, a miniszterelnök a következőket mondotta:

— Nem szükséges! Csak azért találkoztunk, hogy megismerkedjünk.

Pasics erre bement a villába és újságolvasásba merült. Később behívta a titkárait is, hogy olvassák fel neki azokat az újságközleményeket, amelyek a Rádicsal való találkozásáról írtak. A legnagyobb figyelemmel kísérte a felolvasást, csak a jó megfigyelő vehette észre, hogy több ízben is; feltűnés nélkül ugyan, de gunyosan mosolygott.

MÉRT NINCS MAGYAR SZINHÁZ A VOJVODINÁBAN?

A magyarok eddig nem kérték színházi koncessziót

„A magyar színházról nem lehet üzletet csinálni“ — „A leendő magyar színházban akadály nélkül szerepelhetnek külföldiek“

A „Délbácska“ sombori tudósítójának a napokban alkalmá volt egyes aktuális kérdésekről oly szerb egyéniséggel, aki az év jó részét hivatásánál fogva Budapesten tölti, beszélgetést folytatni:

Informátorunk, ki tudósítónkat nem hatalmazta fel arra, hogy nevét nyilvánosságra hozza, több alkalommal folytatott eszmecsereket oly vezető beogradi személyiségekkel, akik hivatalosan tartózkodtak a magyar fővárosban. Ily alkalommal szóba került a vajdasági magyar színház ügye is, mely informátorunk szerint a következőképpen áll:

Tény az, — a közoktatásügyi minisztérium egyik magasrangú tisztviselője szerint, aki különben Pribicevics exponensei közé tartozott — hogy a vajdasági magyarság részéről még senki sem kért koncessziót magyar színházra s így azt megtagadni sem kellett.

Igaz ellenben az, hogy voltak üzletemberek, akik megkísérelték, hogy színházra engedélyt kapjanak, ezeket azonban elutasították, mert a minisztérium álláspontja az, hogy a magyar színházról nem enged üzletet csinálni. Így igaz továbbá az is, amit a magyar lapok is megírtak, hogy a minisztérium ragaszkodik a

a színészek jugoszláv állampolgárságához. Ezzel azonban csak az a célja, hogy megakadályozza lelketlen vállalkozók üzérkedését, akik a művészet ürügye alatt a multban fiatal, szép nőket importáltak s tettek szerencsétlenné, miről nagyobb városaink bárjaiban bárki meggyőződhetett. A minisztérium álláspontja azonban nem akadályozza annak, hogy a leendő magyar színházban külföldiek ne vendégszerepelhessenek vagy, hogy egy pár tagja a társulatnak, — mint állandó vendég — külföldi állampolgár ne lehetne. A beogradi illetékesek bizonyosnak tartják, hogy a magyarországi színészek között s az utódállamokban is szép számmal vannak színészek, akik még mindig SHS állampolgárok s ennélfogva a minisztérium fent vázolt álláspontja nem lenne akadály a vajdasági társulat megalakulásának.

Ebből a nyilatkozatból csak az tűnik ki, hogy a vajdasági magyar színház megvalósulására még sokáig várhatunk.

A színház üzlet és aki csinálja, annak első sorban üzlet. Sajnos nekünk mecénásaink nincsenek, akik egy altruisztikus alapon álló s csakis művészi szempontokat figyelembe vevő színház alapítását és működését biztosíthatnák.

APOLLÓ Péntektől-Vasárnapig! Film attrakció 6 felvonásban.

PÁRIS

(A Mostmátré gyermekei)

A párisi legelőkelőbb éjjeli mulatók raffiniált művészeivel bemutatott előadásai, pazar toalettek, revük és a filmtechnika bámulatos tökéletessége ámulatba ejtik a nézőt.

!! Csak felnőtteknek !!

Disznótoros vacsora! Fehér Gyula

Van szerencsém tisztelt vendégeimet és jóbarátaimat ezuton meghívni a szombaton este 7 órakor megtartandó **disznótoros vacsorára**. Egyuttal tudomására adom t. barátainak és ismerőseimnek, hogy vendéglőm vezetését a mai naptól kezdve Peikert Ferenc urnak adtam át. — **Jó ételekről és italokról gondoskodva van.** — Szíves pártfogásukat kérve, maradunk tisztelettel

vendéglős és
Peikert Ferencz
üzletvezető,
Ustavka (Alkotmány) u. 42. sz.

Tiltakoznak az osztrák tisztviselők

BÉCS. A tisztviselők, az összes szakszervezetek és szakmacsoportok csütörtökön délelőtt a városháza előtt hatalmas tüntetést rendeztek. A tüntetők számát, amelyek között a keresztényszocialista szakszervezetek nem vettek részt, tízezerre becsülik. A tüntetés teljes nyugalomban folyt le. A körutak forgalmát semmimé zavarta. A különböző közigazgatási tisztviselők 10 órakor hivatalaikból zárt sorokban a városháza előtti térre vonultak. Ott felolvasták az ország tisztviselői által elfogadott határozati javaslatot, amely szerint a jelenlegi helyzet az osztrák tisztviselői kart olyan követelések elé állítja, amelyet azok sem erkölcsileg sem gazdaságilag nem bírnak el. A tisztviselőkar elérkezett a teljesítőképesség legvégső határáig. Az egész tisztviselői kar elvárja, hogy az osztrák kormány képviselői ama tanácskozások folyamán, amelyek most Genfben folynak, a legnagyobb nyomatékkal kifejezésre fogják juttatni az osztrák tisztviselők jelenlegi helyzetének tarthatatlan voltát és annak szükségességét, hogy ezt a helyzetet általános és kielégítő fizetésemeléssel haladéktalanul szüntessék meg. Ennek a célnak az elérésére a legerősebb eszközökkel fognak harcolni. Az ülés féltizenkettőkor véget ért és a hivatalnokok zárt sorokban bevonultak hivatalaikba. Egyidőben a fogadalmi templom előtti téren a nyugdíjasok tartottak gyűlést, amelyen helyzetük javítására irányuló követeléseiket adták elő. Ez a gyűlés is csendben folyt le.

A lakáskérdés Ruszinszkóban

Azzal a Vojvodinában általunk kezdeményezett kislakás-építő akcióval, amely a lakásproblémát állami támogatással igyekszik megoldani, egyidejűleg egy Ruszinszkóban megindult hasonló mozgalomról számolnak be az ungvári lapok. A ruszinszkói háztulajdonosok szövetségének ungvári szekciója a napokban közgyűlést tartott, amely a következő határozati javaslatot fogadta el:

„Helyeseljük, hogy a kormány földet ad a földnélkülieknek, s anyagi támogatásban részesíti a munkanélkülieket, de hasonló támogatást követelünk az anyagilag teljesen leromlott polgári osztály számára is, amely főképpen abban nyilvánulhatna meg, hogy az állam olcsó törlesztéses kölcsönrel segítené őket hajlékaik felépítésében. Ma minden építkezés horribilis összegeket kíván, a munkabér magas, az építési anyag méregdrága, pénz nincs. A pangó építőiparral szoros nexusban álló többi iparágban állandóan nő a munkanélküliség. A szociális nyomor lavináját egyetlen gesztussal, megállíthatná a kormány, amely megfelelő kölcsön nyújtásával munkaalkalmat teremthetne, s megtakaríthatná a munkanélküliek részére kifizetett összegek egy igen tekintélyes részét. Ezzel megszüntethetné a ma már tűrhetetlen lakáshiány is, amellyel reményünk lehetne a mai magas bérek leszállítására. Az állam segítő keze eddig csak a kisember nyomorúságát igyekezett enyhíteni. Az állam egyik legértékesebb osztálya a polgári osztály, amelyet minden anyagi lehetőségtől megfosztott, joggal követeli, hogy hasonlóan a kisemberekkel szemben követett eljárással, az építési költség 75 százalékát kitevő olcsó törlesztéses kölcsönt kapjon, ha egy, vagy kétszobás kislakást akar építeni.”

A határozatot memorandumba foglalták, s azt egy küldöttség még ugyanazon napon átadta Rozsypal ruszinszkói kormányzóknak, aki ígéretet tett arról, hogy a memorandumot pártolólaj terjeszti a kormányhoz.

A magyarság ügyének tesz szolgálatot, ha előfizet a nyolcoldalas „DELBÁCSKA”-ra!

A NÉPSZÖVETSEG GENFI TÁRGYALÁSAI

Anglia az európai békéért

Nemzetközi gazdasági konferencia — A kisantant keleti biztonsági paktumról tárgyal

Genf szept. 10. A nemzetek szövetségének közgyűlése tegnap megkezdte az általános vitát a nemzetek szövetségének tanácsa és a főtitkárság működésének jelentéséről. Melon Franco tanácsnok nyitotta meg az ülést és megemlékezett Franklinról a tanács elhunyt tagjáról. Costa portugál, Arla de Dowle herceg és Cecil gróf ugyancsak rövid beszédben megemlékeztek Vivianról és Majerovic lett külügyminiszterrel. A megemlékezésért Uden svéd külügyminiszter és Schumann római lett követ mondott köszönetet. Ezután Dahle dán képviselő szólalt fel és hangsúlyozta, hogy Dánia a népszövetség iránt teljes bizalommal van. A nemzetek szövetsége politikai szükségességet jelent, ennél fogva maradandó élete lesz. Szól ezután a pótjavaslatokról és ezzel kapcsolatosan megvilágította a jövőbeni biztonsági paktumok összeegyeztetésére vonatkozó dán javaslatot. E tekintetben mintául megemlítette a skandináv államok között létrejött megegyezést.

A be- és kiviteli tilalom

Genf, szept. 10. (Wolf) A francia delegáció a nemzetek szövetsége elé javaslatot terjeszt aziránt, hogy az 1920. évi brüsszeli gazdasági konferenciához hasonlóan mihamarabb hívjanak egybe egy nagy gazdasági konferenciát. A terv Jouhauótól, az általános francia szakszervezet szövetség főtitkárától származik. Együttal köztudomásra jutott az is, hogy tervezetet dolgozott ki a beviteli tilalmak, és a kiviteli igazolványok megszüntetésére szóló nemzetközi megegyezésre. Ez a tervezet jóváhagyás végett már a nemzetek szövetségének tanácsa előtt van.

A mosszuli kérdés

Genf, szept. 10. (Wolf.) A török delegáció benyújtott memorandumában arra a végső megállapodásra jut, hogy a mosszuli vidékeken kétségtelenül a népszavazás lenne a legjobb mód a vitás kérdések elintézésére. A mosszuli vidék lakossága a szabad nemzetnyilvánítására nem képtelen, mert az egész lakosság azt követeli, hogy az idegen megszállásnak véget kell vetni és helyre kell állítani a kapcsolatot az anyaországgal, amelyért az egész világ nagyhatalmával is kész harcbaszállni. Iraknak semmiféle joga nincs a vitás Mosszulra. Bár Törökország álláspontja teljesen szilárd, mégis az angolokkal való jóviszony megtartása szempontjából a népszavazást ajánlja.

Az angol külügyminiszter beszéde.

Genf szept. 10. Chamberlain brit külügyminiszter a népszövetség mai ülésén beszédet mondott, amelyben kifejtette Anglia állás-

foglalását, az európai országok békebiztoságának kérdésében. Chamberlain emlékeztetett arra, hogy Anglia a rendkívül fontos Mossul kérdést a nemzetek szövetsége elé terjesztette eldöntésre és ezzel bebizonyította, hogy osztatlan bizalommal viseltetik a nemzetek szövetsége iránt. A brit kormány kész arra, hogy hozzájáruljon a nemzetek szövetségének kifejléséhez, csupán meg kell találni a megfelelő eszközöket és utat. A tavalyi népszövetségi tárgyaláson kidolgozott program nem találkozott a jelenlegi kormány tetszésével, mert keveset foglalkozott a háború okainak elhárításával és inkább a háborús eshetőségekkel foglalkozott. A brit kormány fontosabbnak tartja azt, hogy külön megállapodásokat létesítsenek azok az államok között, amelyeknek kötelessége a békét a veszélyeztetett területeken biztosítani. Az ilyen megállapodásoknak védelmi célzatuknak kell lenniük és olyanoknak, amelyeket a nemzetek szövetségének fennhatósága alatt kötöttek meg. A külügyminiszter beszédét sokszor szakították meg élénk tetszésnyilvánításokkal.

A biztonsági szerződés

London, szept. 10. A Daily Telegraph tudósítója a következőket írja: Mig az Aix les Bainsben lefolyt tárgyalások eredményéről amelyek a biztonsági szerződés megkötéséről, folytak, kedvező magánjelentéseket küldtek Berlinbe, addig Londonban azt hiszik, hogy a szövetségesek és Németország közötti összefüggésben sem idő, sem hely, sem program tekintetében nem történt végleges döntés. Úgy látszik valamennyi államférfi azzal a gondolat-foglalkozik, hogy egy nagyobbarányú értekezletet hívjanak össze, Anglia, Németország és Csehország képviselőinek részvételével. A Daily Telegraph franciaországi tudósítójának azzal a célzásával kapcsolatban, amely szerint a német-lengyel határon is lehetne felállítani a katonaságtól mentesített zónát a lap diplomáciai tudósítója megjegyzi, hogy a javaslat Briandtól származik és bizonyára érdeklődésre tarthat számot.

Keleti biztonsági paktum

London, szept. 10. A Morning Post jelenti Genfből: A biztonsági kérdéssel összefüggésben nehéz helyzet állott elő, amely különösen brit körökben kelt aggodalmakat. Amint hírlik a kisantant dr. Benes és Skrzinski vezetése alatt keleti biztonsági paktum megteremtése érdekében folytat tárgyalásokat. Azt követelik, hogy a nyugati paktummal együtt a keleti paktumot is el kell fogadni. Az angolok ellene vannak minden olyan törekvésnek, amely a rajnai megállapodást veszélyezteti.

Csend van a politikában

Beogradból jelentik: Tegnap megint több politikust fogadott kihallgatáson Öfelsége Délelőtt 11 órakor Gyuristics Markó a miniszterelnök helyettese jelent meg a király előtt és a kormány munkájáról informálta Öfelségét. Gyuristics Markó után pedig Radojevics Antét fogadta a király kihallgatáson.

Gyuristics Márkó a konakból a minisztertanács ülésére ment, amely szintén 11 órakor kezdődött. Gyuristics Márkó beszámolt kihallgatása lefolyásáról, Trifunovics Misa a lovcseni ünnepek programját ismertette. Ezután Pasics és Radics találkozásáról és a népszövetség üléséről beszélgettek a kormány

tagjai.

Délután hat órakor ismét tanácskozásra jöttek össze a kormány tagjai és ezen a második minisztertanácson a horvátországi tisztviselők kinevezésének kérdésével foglalkoztak. A késő estig tartó minisztertanácson sem tudtak azonban megegyezni, mert a radikális miniszterek és képviselők nem akarnak hozzájárulni ahhoz, hogy olyan tisztviselőket nevezzenek ki, akik Szerbia megszállása idején kompromittáltak magukat.

Délután fél hat órakor a Washingtonba utazó interparlamentáris konferencia tagjait fogadta ki kihallgatáson Öfelsége.

HIREK

DELBÁCSKA

1925. szeptember 11. Péntek

Római katolikus: Jácint. Protestáns: Teodora. Görög keleti: (aug. 29.) Szt. János fejv. A nap kel 5 óra 31 perckor, nyugszik 6 óra 22 perckor. A hold kel 9 óra 27 perckor, nyugszik: 8 óra 26 perckor. Nemzeti Színház: Tatárjárás. Apolló mozi: Páris.

Időjárás: Az északi depresszió elseklyesedve kelet felé húzódik, a centruma Észtország felett vehető észre. Középeurópában az erős nyugati szelek megszűntek, a légáramlás gyengült, ezáltal az idő is enyhült. Hazánkban az idő utóbbi huszonegy órában száraz volt, a hőmérséklet emelkedett, de még jóval a normálison alul maradt. **Jóslat:** Egyelőre melegebb idő várható; éjjel hőszűléssel, növekedő felhőzettel.

A budapesti meteorológiai intézet jelentése: Az országban a hőmérséklet többnyire emelkedő. A maximum legtöbb helyen meghaladta a 20 Celsius fokot. Eső különösen nyugaton volt. Jobbára borult idő várható, nyugatra terjeszkedő esővel és kisebb hőszűléssel.

* Európa

Gentben összeülnek a világ urai. Jövő akarják tenni azt, ami elromlott, jel akarják támasztani, ami meghalt.

Küldök nekik egy képeslevelezőlapot.

Ausztriából hoztam magammal. Stájerországból.

Köves, sziklás ut tör fölfelé a jenyők között.

Vidám fürdőző. kiránduló nép: — ballagunk a hegyi uton.

Feketébe öltözött anyóka kecmereg előttünk. Az ut olyan keskeny, hogy nem előzhetjük meg, ő sem térhet ki. Tömött kis zsákok cipel a vállán.

Vagy egy félóráig kapaszkodik így előttünk. Végre az ut kiszélesedik, az anyóka leül a domboldalra s leveszi hátáról a zsákokat.

Melléje érünk.

— Grüssgott!

— Grüssgott!

— Mi van a zsákban?

— Liszt.

— Mennyi?

— Öt kiló.

— Ezt cipeli? Hova?

— Egy kis tanydra, Semlriach előtt.

— Hát ott nincs liszt?

— Nincs!... Mindent elvert a jég.

— Honnan hozza a lisztet?

— Másfélórnyira innen, Radeguodból.

— És meddig viszi még?

— Még két és fél órnyira.

— Hány éves?

— Hatvannégy

— És nincs senki, aki segítsen?

— Nincs.

— Férje?

— Elestett mindjárt a háboru elején.

— Fia?

— Megsebesült, szivbeteg lett a háboruban... Nem tud menni, nem szabad mozognia... Hát segítséget, háborus nyugdíjat nem kap?

— Semmit... Semmit... Nem is kérek már... Csak fizetni, hogy megírják a folyamodványokat, bélyeget... Elfáradtam... Minek? A szegény emberre ugy se hederít senki...

— Hát miből él?

— Elekl... El kell tartani a harmincöt-éves beteg fiamat...

— És újra vállára köti az öt kiló lisztet

és hatvannégy éves testével nekiindul a meredek utnak... Nincs senkije, semmije, de harmincöt éves szivbajos fiát nem szabad elhagynia...

Ez a képeslap Stájerből való... De lehetne Erdélyből is, lehetne a Kárpátok tájáról is, lehetne Budapestről, vagy valahonnan Németországból is... Hát Franciaországból, Angliából, Bulgáriából, Törökországból nem érkezhettek-e ez a levelezőlap Genjbe...

Hatvannégy éves anyáktól, akiknek férjük elveszett, gyermekük nyomorék... De meghalni nem szabad, mert ki tartja el akkor a nyomorék gyermeket?...

— És segítség?... Hadisegej?... Szavak, Szavak!... Üres beszéd.

A hatvannégy éves anyóka az öt kiló lisztel lihegve ballag föl a hegynek.

Európa urai pedig Genjben összeülnek és beszélnek...

A holtakat föltámaszthatják-e, az éveket megfordíthatják-e, az öreg anyónak adhatnak-e valamit?

Szomorú!...

Európa minden hatalma nem tud egy hatvannégy éves öreg anyókn segíteni...

— **Ujmise Svetojar-Mileticsen.** Svetojar-Mileticsi tudósítónk jelenti: Firány Lajos, a djakovói hittudományi főiskola most felszentelt növendéke e hó 13-án, azaz vasárnap tartja ujmiséjét szülőfalujába, Svetojar-Mileticsen. Az ujmise igen fényes keretek között fog lefolyni; a bajmoki jóhirű vegyeskar szebbnél-szebb klasszikus, latin énekekkel készül az ünnepély díszének emelésére. Az egész községben igen nagy az érdeklődés az igen szépnek ígérkező ünnepségek iránt, rég nem volt már ilyen Svetojar-Mileticsen.

— **Egészségügyi kiállítás Lyublyanában.** A lyublyanai egészségügyi inspektorátus a nemzetközi mintavásár tartama alatt egészségügyi kiállítást rendez Lyublyanában.

— **Szemző Gyula pere titkárja ellen.** Budapestről jelentik: Szemző Gyula volt bács megyei főispán tavaly felfelentést tett volt titkárja Bernhard Mihály ellen. A feljelentésben Szemző azzal vádolta titkárát, hogy a rábizott két börtöndőt és egy télikabátot eladta és a pénzt megtartotta. Ma tárgyalta a budapesti bíróság ezt az ügyet. A vádlott azzal védekezett, hogy ajándékba kapta a tárgyakat, azonban a tanuk azt bizonyították, hogy Bernhard csak megőrzés végett vette át azokat. A bíróság Bernhardot bűnösnek mondta ki sikkasztás büntetésében és nyolchónapi börtönbüntetésre ítélte. Bernhard fellebbezett.

— **Vojnovics Brana dr. és a színügyi bizottság konfliktusa.** Jelentettük annak idején, hogy Vojnovics Brana dr. a Nemzeti Színház igazgatója és a színügyi bizottság között éles konfliktus tört ki a város szubvenciója miatt. A színügyi bizottság ugyanis a szubvenció ellenében a színházi ügyekbe való beleszólást akarta biztosítani, amit Vojnovics dr. a leghatározottabban visszautasított. Milovanovics Milán polgármester a konfliktusról informálta a közoktatásügyi minisztérium szépművészeti osztályát, ahol úgy döntöttek, hogy Senoa Brankó dr. a szépművészeti ügyosztály vezetője legközelebb Novisadra utazik, hogy a fennálló elentéteket elsimitva.

— **Sajtóper.** Tatics Pavle, a „Sloboda“ szerkesztője lapjának 1924. május 1-i számában megtámadta dr. Grigorievics Milivoj novisadi ügyvédet, aki emiatt rágalmazás címén beperelte Taticsot. Tegnap kellett volna ez ügyben a főtárgyalást megtartani, de mivel sem a vádlott Tatics Pavle, sem a főtanu dr. Markovics Giga nem jelentek meg, a tárgyalást el kellett halasztani.

— **Ha a vasuti hivatalnokok nem tudják a szabályzatot.** A külföldön, különösen Franciaországban és Romániában történő sok vasuti szerencsétlenség ráterelte a figyelmet a vasutakra. Hiszen tudjuk, hogy nálunk se rózsásak az állapotok, — de az isteni gondviselés eddig eléggé védett bennünket. Mindazonáltal már kezdik észrevenni vasuti körökben is azokat a lehetetlen helyzeteket, melyeket a tapasztalatlan új vasuti hivatalnokok te-

remtenek. Emiatt adta ki most a közlekedésügyi miniszter legújabb szigorú rendeletét az összes vasutalomásokhoz címezve. A rendelet utal arra, hogy sok helyütt tapasztalták, amint a szolgálatot tevő vasuti hivatalnokok a sinneresztések kezdő és végző pontjainál előírásellenesen értesítik a váltóöröket a vonatok közlekedéséről. Egyesek ugyanis a kereszteződések régi, mások azoknak új felosztása szerint adják a jelet és ennek következtében előfordult, hogy a váltóör sokszor egyáltalán nem tudja, mikor jön a vonat. Hogy ezeken az állapotokon segítsen, a miniszter most elrendeli, hogy az összes vasuti hivatalnokok azonnal értesítsék a váltóöröket az összes vonatok közlekedéséről.

— **Uj típusu cigarettát hoznak forgalomba.** Az állami dohányjövédék — mint már annak idején jelentettük — új típusu cigarettát szándékozik forgalomba hozni. A cigarettát a legfinomabb dohányból és papírból lesz készítve s a „Karagyorgye“ nevet kapja. Darabját 1.50 dinárjával tíz és husz darabos bádóg dobozokban fogják árusítani. A dohányosok bizonyára nagy tetszéssel fogják üdvözölni a dohányjövédék üdvös szándékát, már azért is, mert a sok rossz és élvezhetetlen cigarettát után végre egy finom különlegességre is rágyujthatunk, már akinek telik másfél dinár egy-két szippantásra.

— **Kedvezményes vasuti jegy az erdészek közgyűlésére.** A jugoszláv erdészek zagrebi egyesületének a kérelmére a közlekedésügyi miniszter féláru menetjegyet engedélyezett az összes állami vasutakon a jugoszláv erdészegyesület tagjainak, akik résztvesznek az évi közgyűlésükön Dubrovnikban e hó 14-én. Ez a kedvezmény szeptember 11-e és 18-a közt érvényes.

— **Amnesztia a Kapp-pucs sajtófőnökének.** Amint azt a Vossische Zeitung jelenti Trebitsch Lincoln a Kapp kormány volt sajtófőnöke ellen az amnesztia rendelet alapján megszüntették az eljárást.

— **Kiirtotta családját egy német bányász.** Berlinből jelentik: A westfalai Herne községben Broda bányász letartóztaták. Broda ellen az a gyanu merült fel, hogy ez év január havában feleségét és hét és tízéves gyermekeit meggyilkolta és elásta.

— **Közelednek az Európát járó olasz repülőök.** Budapestről jelentik: Csütörtökön vagy pénteken érkezik Budapestre az olasz repülőraj. A négy gépből álló raj kedd regge 7 óra 20 perckor indult el a Torinó mellett Mirafiori repülőtérről Boloquesi ezredes parancsnoksága alatt. A gépek rádióval is fel vannak szerelve, hogy a szárazfölddel és egymással érintkezessenek. A látogatás olyan udvariassági formáság, mint amilyen a tengerészetenél is szokásos. Egy gép Budapesten marad tartalékban, a többi megkerüli egész Kelet-Európát és Beogradban is leszáll. Az ut hossza 7500 kilométer.

— **Amundsen újabb útja az északi sarkra.** Londonból jelentik: A norvég léghajózási egyesület közgyűlésén a megbetegedett Amundsen helyett Larsen tengerészhadnagy adott felvilágosításokat a tervbevett új északi sarkra utról. Amundsen szerződést kötött az olasz kormánnyal, amelynek értelmében megvásárolt egy ugynevezett félmerév léghajót. A személyzet tizenhat emberből fog állani. Amundsenen kívül Nobile olasz alezredes a gép szerkesztője Larsennel együtt fogják a léghajó útját irányítani. Részt vesz a vállalkozásban Alswort is, aki az ut költségeinek felét fedezi, azonkívül néhány katonatiszt. A próbarepüléseket újév után azonnal megkezdik, Róma környékén. Ha ezek a próbarepülések nem lesznek kielégítőek, az expedíció a gépet nem kötelese átvenni. Az elindulást márciusra tervezik ugyanazon az uton, amelyen legutoljára próbálkoztak. A költség két millió norvég koronát tesz ki. Ez az összeg máris biztosítva van. A léghajó Norge Of Osló névvel norvég zászló alatt indul el.

— **Gránátot találtak.** Szerdán délután Stein Leónak a Vodnik ucca 6. számú házában munkások ásás közben egy gránátot találtak a földben. A leletről értesítették a rendőrséget, amely arra kérte a katonai hatóságot, hogy szállítsa el a veszedelmes tárgyat.

— **Lökötés.** Krsztics Gavra kliszi lakos feljelentést tett a rendőrségen, hogy tegnap éjjel ismeretlen tettesek szállásának istállójából ellopták két lovát, amelyek értéke ezer dinár. A rendőrség megindította a nyomozást.

— **Sikkasztó munkás.** Gajer János Vukovics-utca 18. számú házban lakó 36 éves kereskedő feljelentést tett a rendőrségen munkása, Nedelykovics Ilija, a Vukovics-utca 47. ház lakósa ellen, sikkasztás miatt. Gajer János egy izben 1000 dinárt adott Nedelykovicsnak, hogy azt egy kocsisal küldje Verbászra. Nedelykovics azonban megtartotta a pénzt és elköltötte. Később még egy 250 és egy 300 dináros számlát adott át neki inkasszó miatt, Nedelykovics meg is kapta a pénzt, de nem számolt el vele. A rendőrség letartóztatta Nedelykovicsot, aki azzal védekezett, hogy ő az elköltött pénz egy részét már ledolgozta és a többit is hajlandó ledolgozni. Gajer azonban tagadja, hogy Nedelykovics ledolgozta volna a sikkasztott pénzt és megbüntetését követeli. A rendőrség az ügyet átteszi az ügyészséghez.

— **Halálos repülőszerecséltenség Szombathelyen.** Szombathelyről jelentik: A szombathelyi repülőtérrel felszállt egy kétüléses repülőgép Ond László pilótával és Faragó Pál csendőrfőhadnaggyal, mint utassal. A repülőgép körülbelül 800 méter magasságból ismeretlen okból lezuhant. Mindkét utas szörnyethalt. Nem valószínű, hogy a szerecséltenség a vezető-pilóta hibájából történt volna, mert Ond Lászlót rendkívül ügyes és tapasztalt pilótának ismerték.

— **Budapest és Bécs között új földalatti kábel készül.** A magyar kormány Smidt népszövetségi biztos elé terjesztette azon kérését, hogy vegyék fel a magyar beruházási költségek közé Budapest és Bécs közötti új földalatti kábel kiépítési költségeit is. Smidt főbiztos teljes mértékben hozzájárult a tervezett beruházási programhoz.

— **Elfogott zsebmetsző.** A noviszi rendőrség egy detektívje tegnap éjjel a Szlávics féle vendéglőben letartóztatta Graf László 30 éves karlovci mészáros-segédet, egy közismert zsebmetszőt. Miután nincs állandó lakása Noviszadon, csavargásért nyolc napi elzárásra ítélték, azután pedig kitoloncolják Noviszadról.

— **Nem lopott, de a kárt megtéríti.** Szvinyárevics Mihály az agrárszövetség hivatalnok feljelentést tett a rendőrségen, hogy Lyublyanska utca 26. számú házban levő lakásáról 2000 dinárt loptak el. Közölte a rendőrséggel azt is, hogy Szimics Mihályra a monopól hivatal szolgáira gyanakszik, mert az járt egyedül a házban. A rendőrség letartóztatta Szimicsot, aki tagadja a lopást, azt mondja azonban, hogy hajlandó a kárt megtéríteni. A rendőrség a nagylelkű szolgát átadja az ügyészségnek.

— **Bucusok meg akarták lincselni egy autó utasait.** Budapestről jelentik: Tegnap délután egy nagyobb csoport soroksári bucsus jött Mária Remetéről haza. Mikor már benn voltak Soroksár faluban két autó jött velük szemben. Az egyik autó elütötte özvegy Ecker Antalnét, aki könnyebb sérüléseket szenvedett. A bucsusok erre rátámadtak az egyik autóra, amelyen egy bajai ügyvéd és gabonakereskedő volt és ütlegelni kezdték őket. Az autó utasai egy házba menekültek, mire a tömeg körülvette a házat és be akart hatolni. Közben odaérkezett a soroksári csendőrség, amely feloszlatta a tömeget és megmentette a lincselés elől az autó utasait, akik ezek után sietve elhagyták Soroksárt.

— **Egy cigányprimás amerikai öröksége.** Szegedről írják: Gondi Kálmán szegedi cigányprimás értesítést kapott Amerikából, hogy feleségének nagybátyja ott meghalt és egy millió dollár vagyonát reá hagyta. Mikor a szegedi újságírók megkérdezték tőle mit fog most csinálni, azt válaszolta, hogy tovább muzsikál, mert a hegedűjétől nem tud megválni.

Győződjön meg **tűzifa szükségletét** róla, hogy a legjobban fedezheti **D. D. za Eksploataciju Drva-nál**, Novisad. Telefon 455. A Strand mellett.

— **Pénzhamisítási ügy a törvényeseken.** A noviszi törvényszék büntetőtanácsa tegnap tárgyalta Temesvári Sándor József 53 éves szegedi születésű sztarakanizsai vendéglős és Szabó Ferenc (ismeretlen helyre szökött) nyugdíjas vasutas ügyét, akiket azzal vádol az ügyészség, hogy 1919-ben és 1920-ban amikor az ország területén levő osztrák-magyar bankjegyeket bélyeggel látták el, hamis bélyegeket készítettek és ezekkel 150.000 korona értékű pénzt felülbélyegeztek. A tegnapi tárgyaláson azonban nem jelentek meg a tanúk és így a tárgyalást el kellett halasztani.



Pályázatot hirdetünk sportrejtvények készítésére

A Délbácska a vasár és ünnepnapon megjelenő számaiban állandóan sportrejtvényeket közöl. A vasárnapi első leközölt rejtvényt követő nagy érdeklődés nyomán a rejtvényekkel való szórakozást ki akarjuk terjeszteni nemcsak a megfejtésekre, hanem önálló rejtvények tervezésére is.

A Délbácska sportrovata pályázatot hirdet rejtvények készítésére. A rejtvényeket rajzban, vagy írásban a szerkesztőségbe kell beküldeni, ahol egy bizottság dönti el azt, hogy melyik a jobb. A pályázat nyertes rejtvényeket a beküldő nevével együtt a lap legközelebbi ünnepi számában közzéteszük, azonkívül a nyertők között értékes jutalomtárgyakat sorsolunk ki.

A pályázati szelvények és rejtvények megfűzői, valamint a legjobb rejtvénytervezet beküldők között a következő jutalmak kerülnek kiosztásra.

- 2 üveg legfinomabb SOA parfüm
- 2 üveg legfinomabb SOA kölnivíz,
- 2 kiló legfinomabb Dimovics-féle pörköltkávét,
- 2 üveg legfinomabb Dimovics féle tearum,
- A Délbácska egyhónapi előfizetési.

Tandler szándékosan rugta le Orthot

Két éve Kelemen végezte ki — a bécsi csatárok réme Tandler

Budapestről jelentik: Amikor hire futott hogy a magyar futball legragyogóbb tehetségét Orth Gyurit a bécsi Tandler brutálisan harcképtelenné tette, Budapesten elkeseredett düh fogta el az embereket és mindenki a megtorlásra gondolt.

Orth lerugása nem is lehetett más, mint szándékosság s így a legnagyobb meglepetésként hatott Orthnak a nyilatkozata, mely szerint egy véletlen futballbalesetnek esett áldozatul.

De ismerni kell Orth Gyuri uri modorát, aki nagy fájdalomában is ura tudott maradni önmagának és aki intelligenciájánál fogva nem akart bünbakot keresni sérülésénél. Ha másik játékosársával történt volna az eset talán ő lett volna az első, aki torkon ragadta volna Tandlert. Így azonban ő, aki maga nem is látta Tandler brutalitását, csak érezte, inkább védte, mint vádolta ezt a durvaságáról közismert bécsi futballistát.

Az MTK játékosai kivétel nélkül úgy nyilatkoztak, hogy Tandler belépése Orthba, több volt, mint durvaság. Nem egy közönséges fault volt, hanem egy olyan embernek a kegyetlen rugása, aki szándékosan harcképtelenné akarja tenni az ellenfelét.

Az FTC footballintézője Izsák Károly tegnap felháborodva beszélt el az MLSz-ben, hogy két esztendővel ezelőtt, ugyanez a Tandler az FTC-Amateur meccsen éppen így készítette ki Kelement az FTC csatárát, mint tegnap Orthot és így Kelemen legsúlyosabb térd-sérülése miatt nyolc hónapig nem rughatott labdába.

De a bécsi játékosok is rettegnek Tand-

lertől és brutális durvaságai miatt „Hartmannak” nevezik.

Garázdálkodásai a futballpályán tényleg tömeggyilkosság számba mennek. A legragyogóbb futballkarriéreket tőri ketté fékevezett garázdálkodásaival.

Most az osztrák-magyar válogatott meccs előtt, ugylátszik nemzeti célt is óhajtott szolgálni ez a vadállat, amikor Orthot lerugta.

Reméljük, a budapesti közönség előtt soha többé nem fog mutatkozni.

Mulatság is lesz Becskereken vasárnap az országos atlétikai verseny napján. A rendezőség csinos meghívót bocsájított ki. A meghívó jó szórakozást ígér rossz magyarsággal megirt soraiban. Azt mondja, hogy: „Az ezen ünnepség megrendezése véget megalakított polgári bizottság szives közeműködése folytán alkalma lesz társadalmunknak az egész ország legjobbait (bajnokait) az atlétika terén szemtől-szembe megismerni és bizonyos, hogy a résztvevőknek sokáig felejthetetlen lesz ezen estély.”

Pályázati-szelvény

A vasárnapi mérkőzés eredménye:

Hakoah—(Bécs) - Juda Makkabi

Eredmény:

A pályázó neve és címe:

A kőművesek, ácsok és kőfaragók

vizsgáztatására Novisad székhellyel új bizottságot nevezett ki az építésügyi miniszter

Az építésügyi miniszter ezévi augusztus hó 26-án 18.081/1925. sz. a kelt végzésével a képesített kőművesek, kőfaragók és ács mesterek vizsgáztatására új bizottságot alakított az 1925—28-ik évekre Novisad székhellyel. A bizottság elnöke az államépítészeti hivatal szakosztályának mindenkor vezetője. Ez alkalommal Sasikjevic Mihajló a novisadi Gradjavinska Direkcija inspektora. A bizottság tagjai: Rosenzweig Hugó és Lános Nénád mérnökök. Helyettesek: Szaghmeiszter Daniló és Jankovics Alexander, az építészeti hivatal mérnökei, továbbá Czoczek Nándor képesített kőművesmester és Plavec Mihajló építőmester. Ezzel megszűnnek az eddig működött vizsgálobizottságok Somborban és Rumán. A jövőben a Vojvodina és a Szerémség területéről az összes jelöltek a novisadi bizottság előtt tartoznak a vizsgát letenni.

LEGUJABB

Zagrebban örömmel

fogadták a Pasics—Rádics találkozás hírét

Zagrebból jelentik: A Pasics és Rádics találkozásáról szóló hír Zagrebban igen jó hatást keltett. Horvát politikai körökben igen nagy fontosságot tulajdonítanak a találkozásnak, amely különösen nagy fontossággal bír az egyezményre, annak stabilitása szempontjából.

A zagrebi Novosti tegnap reggeli száma ezzel kapcsolatosan azt írja, hogy a találkozás első következménye a kormány átalakítása lesz. Rádics Sztevan minden valószínűség szerint mint a miniszterelnök helyettese fog belépni a kormányba és ezenkívül még egy tárcát kapnak rádicsék, valószínűleg a közlekedésügyi. Ebben az esetben Macsek Vlatko lenne Radojevic Ante utóda. Ezenkívül még más változások is lennének a kormányban, amelyekről azonban csak Pasics visszaérkezése után fogunk határozni.



Életbelépett az új áruforgalmi egyezmény

Jugoszláviából nem lehet utánvétellel Franciaországba szállítani

A régi Szerbia nem volt benne abban az áruforgalmi egyezményben, melyet Belgium és Franciaország kötöttek. Jugoszlávia kormánya most pótolta ezt a hiányt és az ország belépett abba az egyezménybe, mely 1890 október 14.-én jött létre a vagonrakományú és darabárúkra nézve Belgium, Franciaország és Luxemburg között. E nemzetközi egyezmény alapján a feladó köteles a fuvarlevélen előírni az összes határállomásokat, melyeken át a küldeményt irányítani akarja. Enélkül az árut nem is veszik fel.

A Franciaországba feladott darabárú-küldeményeket el kell látni etikettel s ezen fel kell tüntetni az átvevő pontos címét és a rendeltetési állomást, nemcsak latin, hanem *cirill betűkkel* is. Enélkül szintén nem vehető fel az áru. A fuvarlevélhez csatolni kell az összes vám-, költség- és rendőri okmányokat, amelyek szükségesek a kivitelhez, átmenethez és bevitelhez. Ha az okmányok hiányosak és azt szállítás közben valahol az uton veszik észre, akkor az árut a feladónak ott bocsátják rendelkezésére, ahol a hiányt észreveszik.

Fuvardíjat, vám- és egyéb illetékeket a következőképpen kell fizetni:

1. Ausztrián, Németországon és a Saar-vidéken keresztül,
2. Magyarországon, Ausztrián, Németországon és a Saar-vidéken keresztül,
3. Ausztrián, Németországon és Svájcán keresztül, vagy vissza:
az osztrák-német határig a feladó fizet, az osztrák-német határtól a címzett.

A Bácsbodrog Vármegyei

Gazdasági Egyesület szeptember hó 14-én gyűlést tart Somborban

A Bácsbodrog-Vármegyei Gazdasági Egyesület ez évi szeptember hó 14-én tartandó gyűlésére meghívott bocsátott ki, amelyen a következő tárgyak szerepelnek:

1. Két jegyzőkönyv-hitelesítő kiküldése.
2. Új tagok fölvétele.
3. Igazgató jelentése az egyesület eddigi és jövő működéséről, és az egyesület pénztári állapotáról.
4. Elnökségi előterjesztés a bácskai és baranyai jégkárosult gazdáknak vetőmag beszerzési költségen illetve segély megszerzése iránt.
5. Elnökségi előterjesztés az országos központi hitelszövetkezet fiókjainak beszerzése és olcsó kamatozású gazdahitel megszerzése iránt.
6. Elnökségi előterjesztés a Vojvodinai Közgazdasági Egyesület-be való belépésünk iránt.
7. Elnökségi jelentés az állami és megyei segély tárgyában.
8. Elnökségi előterjesztés haszonállatok importálása tárgyában.
9. A Gazdák Biztosító Szövetkezete átirata jegyzett üzletreszek 60 százalékanak befizetése iránt.
10. Elnökségi előterjesztés a cukorrépa termelők akciója tárgyában.
11. Elnökségi előterjesztés a kenderkikészítés és értékesítés tárgyában.
12. Elnökségi előterjesztés a főtítkárra be-

4. Ausztrián, Csehszlovákián, Németországon és a Saar-vidéken keresztül,

5. Magyarországon, Csehszlovákián, Németországon és a Saar-vidéken keresztül, és vissza:

a cseh-német határig a feladó, a cseh-német határtól a címzett fizet.

6. Ausztrián és Svájcán,

7. Ausztrián, Svájcán, Németországon és a Saar-vidéken,

8. Ausztrián, Svájcán, Olaszországon, Ausztrián,

9. Magyarországon, Ausztrián, Svájcán keresztül és vissza:

az osztrák-svájci határig a feladó, onnan a címzett fizet.

10. Olaszországon és Svájcán, vagy csak

11. Olaszországon keresztül és vissza:
a jugoszláv-olasz határig a feladó, onnan a címzett fizet.

12. Ausztrián, Olaszországon keresztül és vissza:

az osztrák-olasz határig a feladó, onnan a címzett fizet.

Ha a feladó a felmerült illetékeket hazai valutával fizeti, az árfolyamszámításnál a vasúti hivatalos árfolyam az irányadó. Az árut nem lehet megterhelni sem utánvétellel, sem előleggel.

A feladó csak abban az esetben kérhet hivatalos utánmértelést, ha az áru még nem lépte át a feladó-állomás országhatárát. Ellenkező esetben csak a címzett kérheti az utánmértelést a rendeltetési állomáson.

tégsége folytán ideiglenes titkárr alkalmazása iránt.

14. Folyó ügyek.

15. Esetleges indítványok.

a. Az Elnökség felhívja egyesületünk összes gazdaköreit, hogy legalább egy kiküldöttel ezen fontos tárgyak megbeszélésében részt vegyenek.

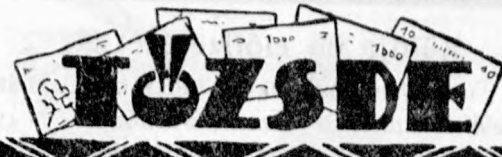
b. Az Elnökség felhívja a Baranya összes községi előjáróit, hogy ezen igazgatóválasztmányi gyűlésünkön legalább egy kiküldöttel saját érdekükben magukat képviseltesék.

Fizetésképtelenségek. A novisadi hitelezői védegyeletnél újabban a következő fizetésképtelenségeket jelentették be: Gyukics Szevan textilárú-kereskedő, Sztári Becsej, 72.000 dinár aktiva, 236.000 dinár passziva. Gyukics 30 százalékat ajánl fel, a hitelezők egy része 50, másrésze pedig 60 százalékot követel. Vojnovics Aleksza sztaribecseji vaskereskedő aktívái 56.000 passzívái pedig 168.936 dinárt tesznek ki, hitelezőinek előbb 30, azután pedig 35 százalékot kínált, ezek azonban 40 százalékot követelnek. Őzveggy Kohn Hugóné Sztári Becsej, passzívái 875.825,35 dinár, az aktívái bizonytalanok, háromhavi moratóriumot kért és akkor 100 százalékot fizet hitelezőinek. Csepnalka és Rozanovics rumai cég passzívái 626.000 aktívái pedig 923.000 dinárs tesznek ki. 100 százalékot ajánl, amelynek egyik felét három, másik felét pedig hat hónap múlva fizetné. Szlavko és Kosztics novibecseji vegyeskereskedők aktívája 92.458 passzívája pedig 258.408 dinár, 40 százalékot kínál hitelezőinek, amit két részletben fizetne.

✱

— A Kamenica és Novisad között utazó közönség érdekében a múlt héten megváltoztattuk a „LABUD” nevű személyszállító hajónk menetrendjét és pedig oly értelemben, hogy a „LABUD” ezentúl nem fog a Szindikátus „Zlatorog” nevű hajójával egyidőben közlekedni mint az eddig történt. — Az alábbi menetrendünk a mostan érvényben lévő hajó-

zási Szindikátus menetrendje mellett minden tekintetben biztosítani fogja a közönség igényeit. Kamenicáról indul: 4, 5:20, 7:15, 9, 10:15, 11:30, 13:45, 15:45 és 18:45 órákor. Novisadról indul: 4:40, 6:30, 8, 9:30, 10:45, 12:45, 14:45, 16:45 és 19:15 órákor. Vasár- és ünnepnap szükség szerint közlekedik a hajó. A szünet idején a hajó délelőtt és délután kétszer áll meg Ribnyákon.



Szept. 10	Zürich zárlat	Beograd zárlat	Zagreb zárlat	Newyork zárlat
Beograd	9.25	—	—	178.50
Zürich	—	1084.50	1086.—	1931.—
Newyork	518.25	—	56.05	—
London	25.12	272.25	272.25	480. ⁹ / ₈
Páris	24.45	264.50	265.—	470.50
Milano	21.70	237.36	236.—	417.—
Prága	15.375	166.—	166.50	296.50
Berlin	—	1335.—	1335.—	2380.—
Budapest	0.007270	0.0789—	—	14.—
Brüsszel	23.05	—	256.—	442.—
Bécs	—	0.079150	0.079050	14.—
Bukarest	2.65	—	—	49.75
Amsterdam	—	2255.—	—	4020.—
Szofija	—	—	—	—
Krisztiania	—	—	—	—
Szaloniki	—	—	—	—
Varsó	—	—	—	—

Chicago terménytőzsde

1925 szeptember 10, 5 óra

Buza

Szeptember 153.50
December 151.75
május 1926 155.75

Tengeri

Szeptember 97.³/₈
December 87.³/₈
május 1926 90.75

Irányzat: buza, tengeri szilárd

(AVALA)

Novisadi terménytőzsde

1925 szeptember 10. (Hivatalos jegyzések)

Buza

bácskai Usancen, duplikát kassza
kötés 250.—, 600 mm
bácskai 77, 2^o/_o duplikát kassza
kötés 250.—, 100 mm
szerémi 77, 2^o/_o duplikát kassza
kötés 245.—, 200 mm

Zab

bácskai fővonal, duplikát kassza
kötés 150.—, 100 mm

Tengeri

bácskai duplikát kassza
kötés 172.50-175, 100 mm
szerémi rumai paritás, 17-IX.
kötés 185.—, 300 mm
szerémi aranyfogu, duplikát kassza
kötés 185.—, 100 mm

Buzaliszt

bácskai nullás g, kötés 400.—, 100 mm
bácskai 5. számú kenyérliszt
kötés 310.—, 100 mm
bácskai 2. számú kenyérliszt
kötés 260.—, 100 mm
konkoly beogradi paritás juta zsákok
kötés 130.—, 200 mm

Bab

válogatott, zsákok à 100 kg
kötés 250.—, 150 mm
szerémi fehér, duplikát kassza
kötés 235.—, 200 mm

Irányzat: kellemesebb

Ma a tőzsde zárva van

A „Délbácska” szerkesztősége és kiadóhivatala már az új helyiségeibe, Trg Oslobodjenja 3. (Wagner-palota, az udvarban földszint balra) költözködött át.

Hirdetőink figyelmébe!

Vasárnapi számunk részére hirdetéseket csak szombat délig, hétköznapokon pedig délután 5 óráig veszünk fel.

A „Délbácska” kiadóhivatala.

Üsinosan butorozott szobát

konyhával vagy konyhahasználattal keres gyermektelen házaspár.

Cím: **Dahke**, hidépítési iroda, az új hidnál.
1673-1-2

Küldje be előfizetését!!

Tisztelettel felkérjük a vidéki, hátralékban levő előfizetőinket és viszontelárúsítóinkat, hogy az egyidejűleg megküldött felszólításunkon jelzett összeget forduló postával utalványozni sziveskedjenek, nehogy a lap további küldését kénytelenek legyünk beszüntetni. Teljes tisztelettel „Délbácska” kiadóhivatala.

A DUNA VIZÁLLÁSA

Augusztus 27-én reggel	— — —	313
Augusztus 28-án	— — —	318
Augusztus 29-én	— — —	325
Augusztus 30-án	— — —	327
Augusztus 31-én	— — —	331
Szeptember 1-én	— — —	342
Szeptember 2-án	— — —	360
Szeptember 3-án	— — —	380
Szeptember 4-én	— — —	398
Szeptember 5-én	— — —	415
Szeptember 6-án	— — —	432
Szeptember 7-én	— — —	449
Szeptember 8-án	— — —	464
Szeptember 9-én	— — —	474
Szeptember 10-én	— — —	477

Piaci árak szeptember 1-én:

Vágómarha Ia	— — —	9.—10.50
Borjú	— — —	14.—17.—
Sertés	— — —	13.—15.—
Malac 4—6 hetes	— — —	— — —
Bárány	— — —	11.—13.—
Vágott hal	— — —	20.—25.—
Hal	— — —	15.—20.—
Hal, apró	— — —	10.—14.—
Hízott lud kiló	— — —	17.—18.—
Sovány lud párja	— — —	90.—120.—
Fiatallud párja	— — —	80.—100.—
Kacsa párja	— — —	50.—60.—
Pulyka pár	— — —	85.—100.—
Csirke, rántani való	— — —	35.—45.—
Tojás	— — —	1.—
Muhar széna	— — —	—60.—70
Szalma	— — —	—50

Szerkesztésért felel: TOMÁN SÁNDOR
Kiadó: „DÉLBÁCSKA” lapkiadóvállalat

APRÓ HIRDETÉSEK

NYOMDAI MUNKÁKAT olcsón és izléseken készít Farkas és Dürbeck könyvnyomda Novi Sad, Željeznička ul. 30. szám. Telefon 488.

Majdnem teljesen új **BECSI CITERA** elefántcsont berakással, ezüstdíszítéssel, gyönyörű tokban, teor.-prakt. bécsi citera iskolával magántanulásra, továbbá „Goldenes Melodienbuch”, legszebb citeradarabok gyűjteménye, jutányosan eladó: Kr. Aleksandra ulica 15. 1603—1—6

MOSOUST tiszta rézből és **ACEL BOGRÁCSOK**, cinezett **ÜSTHÁZAK** legnagyobb választékban kaphatók **MALOCIC VASZA** rézművesnél Novi Sad, Kisačka ul. 32. 1676-3

HIRDETÉSEK

Lapkihordó

előfizetőkhöz felvételük jó fizetéssel a „Délbácska” kiadóhivatalában, Trg Oslobođenja 3. (Wagner-palota az udvarban földszint balra.)

SZOMBATON DISZNÓTOR SZÜCS FERENCZ
Szeptember 12-én vendégüljében
Kr. Matija u. 16.

Fischer Vladimir és Társa

NOVISAD

Kralja Petra ulica 23. (az udvarban)
Telefon 364.

„HAFA SOLID” harisnyák és keztyük nagykereskedése és „KETTENMARKE” (F. Peter's Nachfolger, Wien) gallérgyárgyári lerakata.

Csak nagyban! — Gyári árak!

A raktáromon levő összes **butorokat** mélyen leszállított áron árusítom.

MILAN SARATLIĆ

Butorgyár és kereskedése, Novi Sad.
1688—1—3

Két különálló szoba

üresen vagy butorozva, a belvárosban azonnal kiadó. Cim: **Schmotka hirdetőjében**, Novisad, Futoski put 2. Telefon 276. 1690—1

2 szobás 2 konyhás **ház egynegyed hold teleppel** sürgősen

eladó.

Lakás és butor azonnal átvehető Darányi-telepen I. csoport 141. szám, Futaki-uton, a vasúti átjáró mellett. Cim: **Kovács József**.

Jó állapotban levő **kókusz** vagy másfajta **használt**

SZÖNYEGET

veszünk. — Cim a kiadóban.

Legújabb női divatkalapok készítése!

A legújabb divatminták után átalakítás, formázás, díszítés. Spadri fejek, kész baba kalapok. Csekély üzemműködés folytán olcsóbb, mint bárhol, sok évi külföldi gyakorlat alapján.

Fischer Richardné, Futoski put 77. (Lövölde)
1681—1—3

A kik rendkívül kedvező feltételek mellett a könyvvitelt megakarják tanulni, azok mielőbb jelentkezzenek. Rövid idő alatt teljes kiképzést nyernek. Érdeklődők a „FŐKÖNYVELŐ” címre irjanak, Póstaflók szám 75

818-0

Ha jól akar **aludni**, úgy tegyen ágyába **sodronyágybetétet** amelyet méret után a legjobb és legtartósabb kivitelben

Kramer Testvérek
sodronyáru gyárában, Novi Sad,
Mali Liman szerezhet be.

Figyelem! Vadászok! Figyelem!

Mielőtt fegyvert vagy bármilyen e szakmába eső árut akar venni, vagy javítást eszközölni, forduljon teljes bizalommal cégemhez. Nagy raktár mindennemű fegyver és felszerelési, sport és műszaki árukban, modernül berendezett műhelyemben mind e szakmába vágó **javításokat**, u. m. cső és távcső szerelések, új agy készítmény és barnítást **jótállás** mellett elvállalok, vadásztársaság tagjainak nagy **árengedmény**. Királyi löporeladás! Nagyban és kicsinyben. **Árjegyzéket bérmentve küld**

IRSAY JÓZSEF

fegyverműves, sport és műszaki áruk kereskedése
PETROVARADIN, Jelašičeva ul. 43.